



Grad Sarajevo  
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
GRADONAČELNICA

Broj: 01/09-04--5982/21  
Sarajevo, 25.10.2021. godine

GRAD SARAJEVO  
Gradsko vijeće Grada Sarajeva  
n/r predsjedavajući, Jasmin Ademović

Bosna i Hercegovina - Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo - GRAD SARAJEVO  
GRADSKO VIJEĆE

PRIMLJENO: 25 OCT 2021			
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
01-GV-04-	1306/21		

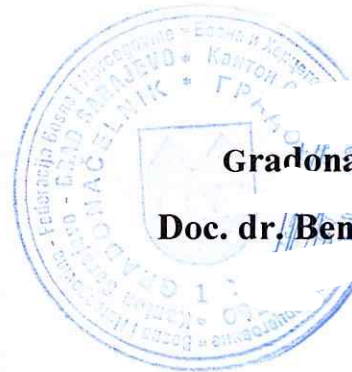
Dostaviti: Predlagaču amandmana, Komisiji za Statut i akte i Komisiji za spomenike

**PREDMET:** Izjašnjenje na amandman – Odluka o podizanju Spomen obilježja Kazani, dostavlja se

Poštovani,

na osnovu člana 125. stav (2), odnosno člana 126. stav (2) Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 28/09, 11/20 i 19/20) u prilogu Vam dostavljamo Izjašnjenje gradonačelnice Grada Sarajeva na amandman Kluba vijećnika/ca Naše stranke u Gradskom vijeću Grada Sarajeva na Prijedlog Odluke o podizanju Spomen obilježja Kazani od 22.10.2021. godine

S poštovanjem,



**Gradonačelnica**

**Doc. dr. Beniamina Karić**

Prilog:

- Izjašnjenje

Dostaviti

- naslovu

- a/a

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 407 443  
**Fax:** +387 33 208 341  
**Email:** grad@sarajevo.ba  
**Web:** www.sarajevo.ba





Na osnovu člana 125. stav (2), odnosno člana 126. stav (2) Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 28/09, 11/20 i 19/20), nakon razmatranja amandmana na Prijedlog Odluke o podizanju Spomen obilježja Kazani od 22.10.2021. godine, gradonačelnica Grada Sarajeva utvrdila je sljedeće:

## I Z J A Š N J E N J E

### Amandman

Predlažemo da se tekst na spomen obilježju, koji se spominje u okviru Idejnog projekta – Spomen obilježje Kazani mijenja i glasi:

***Na ovom mjestu su, po naredjenju Mušana Topalovića Cace, komandanta 10. brdske brigade Armije RBiH, tokom 1992. i 1993. ubijeni građani i građanke Sarajeva. Za zločine je osuđeno 14 pripadnika brigade. Broj žrtava nije konačan:***

***Bošković (Spasoje) Nevenka, 1933. – 1992.  
Bošković (Simo) Marko, 1929. – 1992.  
Ćeranić (Mihajlo) Dragomir, 1943. – 1992.  
Drašković (Branko) Mileva, 1936. – 1993.  
Frankić-Brkljač (Vinko) Ranko, 1952. – 1993.  
Jovanović (Vojo) Duško, 1954. – 1993.  
Komljenac (Ilija) Marina, 1926. – 1993.  
Komljenac (Adam) Radoslav, 1921. – 1993.  
Lavriv (Mihaila) Ana, 1942. – 1993.  
Lavriv (Stefan) Vasilj, 1933. – 1993.  
Lemez (Nedo) Novka, 1950 – 1992  
Nikolić (Nikola) Ergin, 1966. – 1993.  
Radosavljević (Boro) Branislav, 1952. – 1993.  
Šalipur (Momčilo) Predrag, 1965. – 1993.  
Šteta (Lutvo) Ago, 1942. – 1993.  
Vučurović (Dobrivoje) Zoran, 1952. – 1992.  
Žuža (Jefsto) Stojan, 1933. – 1992.***

***Uz izraze tuge, poštovanja i vječnog sjećanja, spomenik podiže Grad Sarajevo 2021. godine.***





## IZJAŠNENJE

### Amandman se djelimično prihvata

#### Obrazloženje

**Amandman se prihvata** u dijelu teksta koji se odnosi na imena i prezimena ekshumiranih osoba, odnosno prihvata se da se za lice „Šteta (Lutvo) Ago, 1942. – 1994.” izmjeni godina smrti, tako da glasi „Šteta (Lutvo) Ago, 1942 – 1993”.

Dodatnim konsultacijama saznali smo da datum prijave nestanka nužno ne znači i da je osoba ubijena tog datuma. Obzirom na postojanje mogućnosti da je pomenuta osoba ubijena ranije od navedenog datuma prijave nestanka, a u kontekstu događaja koji su se odvijali u periodu 1992.-1993. godine te da je činjenica da se zločini povezani sa Mušanom Topalovićem Cacom nisu dešavali nakon njegove smrti, uvažavamo predloženo.

**Amandman se ne prihvata** u ostalom dijelu teksta, a iz razloga kako slijedi:

Pravomoćnim presudama Kantonalnog suda u Sarajevu iz 1996. i 1999. godine presuđeno je 14. osoba, pripadnika 10. brdske brigade, a pod komandom Mušana Topalovića Cace za ubistva, a ne za ratni zločin na osnovu čega bi se moglo tražiti navođenje komandne odgovornosti uz identifikovanje jedinice i vojske koja je odgovorna za naređivanje ili nesprječavanje akta ratnog zločina. S tim u vezi, smatramo ispravnim držati se utvrđenih činjenica relevantnih presuda i drugih zvaničnih dokumenata nadležnih institucija.

Kako je i u samom amandmanu tačno navedeno, akcije Trebević 1 i Trebević 2 koje je pokrenula komanda 1. korpusa Armije BiH u periodu opsade grada i najteže ratne godine, u kojoj je, pored svima poznatih 9 specijalaca, život izgubilo još najmanje 30 čestitih pripadnika Armije BiH, jasno ukazuje da je postojala volja i da je plaćena visoka cijena za obračunavanje sa zločincima iz vlastitih redova koji su se odmetnuli od sistema komandovanja i koji su djelovali samoinicijativno.

Shodno prethodno navedenom, jasno je da bi predloženi tekst u kojem se spominje 10. brdska brigada i Armija RBiH, a koji implicira ratni zločin i kolektivnu odgovornost pomenute brigade i Armije RBiH, bio teška nepravda i neistina.

Na lokalitetu Kazana je prema zvaničnom dopisu Instituta za nestale osobe BiH ekshumirano 17 identifikovanih osoba relevantnim metodama, a jedna osoba nije identifikovana. U slučaju naknadne identifikacije na spomen ploči se planira ostaviti dovoljno mjesta za upis podataka ove NN osobe. S tim u vezi, podatak o broju ekshumiranih osoba na lokalitetu Kazani od ovlaštene institucije za nestale osobe smatramo jedino relevantnim. Svi drugi navodi o broju žrtava ostavljaju mogućnost manipulacije utvrđenim činjenicama vezanim za ovo stratište.

Grad Sarajevo ne bježi od mogućnosti da podigne spomen-ploče na drugim lokacijama, kao što su Gaj i Grm maline, na kojima je pronađen određen broj posmrtnih ostataka, ali kada bude imao zvanične podatke o počiniocima tih zločina i osobama koje su tu pronađene.

**Gradonačelnica**

**Doc./dr. Benjamina Karić**

